

SOCIÉTÉ DES NATIONS

*Recueil des Traités et des Engagements
internationaux enregistrés par le Secrétariat
de la Société des Nations.*

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
registered with the Secretariat of the
League of Nations.*

SOCIÉTÉ DES NATIONS

Recueil des Traités

*et des Engagements internationaux enregistrés par le
Secrétariat de la Société des Nations*

VOLUME CII

1930

NUMÉROS 1, 2, 3 et 4

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
N° 2349. — Perse et Suède :	
Traité d'établissement, de commerce et de navigation, avec protocole final. Signés à Téhéran, le 10 mai 1929	9
N° 2350. — France et Norvège :	
Echange de notes comportant un accord relatif à l'exonération réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés par les entreprises de navigation maritime. Paris, le 2 juin 1930	27
N° 2351. — Japon et Pérou :	
Traité d'amitié, de commerce et de navigation, signé à Lima, le 30 septembre 1924, et échange de notes y relatif, de la même date	33
N° 2352. — Allemagne et Grande-Bretagne, et Irlande du Nord :	
Accord concernant la liquidation des biens allemands, signé à Londres, le 28 décembre 1929, et échange de notes y relatif, de la même date	49
N° 2353. — Grande-Bretagne et Irlande du Nord, et Pays-Bas :	
Accord entre l'Administration des Postes du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord et l'Administration des Postes de Surinam, concernant l'échange de colis grevés de remboursement, et règlement d'exécution y annexé. Signés à Londres, le 7 janvier, et à Paramaribo, le 10 février 1930	67
N° 2354. — États-Unis d'Amérique, Brésil, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Norvège, Pays-Bas et Chine :	
Accord relatif aux tribunaux chinois dans le « Settlement » international de Shanghai, signé à Nankin, le 17 février 1930, et échange de notes y relatif de la même date	87

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
registered with the Secretariat of the League of Nations.*

VOLUME CII**1930****NUMBERS 1, 2, 3 and 4**

TABLE OF CONTENTS

	Page
No. 2349. — Persia and Sweden :	
Treaty of Establishment, Commerce and Navigation, with Final Protocol. Signed at Teheran, May 10, 1929	9
No. 2350. — France and Norway :	
Exchange of Notes constituting an Agreement for the reciprocal Exemption from Income Tax of Profits accruing from the Business of Shipping. Paris, June 2, 1930	27
No. 2351. — Japan and Peru :	
Treaty of Amity, Commerce and Navigation, signed at Lima, September 30, 1924, and Exchange of Notes relating thereto of the same date	33
No. 2352 — Germany and Great Britain and Northern Ireland :	
Agreement regarding the Liquidation of German Properties, signed at London, December 28, 1929, and Exchange of Notes relating thereto of the same date	49
No. 2353. — Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands :	
Agreement between the Post Office of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Post Office of Surinam for the Exchange of Parcels subject to Trade Charges, and Detailed Regulations annexed thereto. Signed at London, January 7, and at Paramaribo, February 10, 1930... ..	67
No. 2354. — United States of America, Brazil, Great Britain and Northern Ireland, Norway, the Netherlands and China :	
Agreement relating to the Chinese Courts in the International Settlement at Shanghai, signed at Nanking, February 17, 1930, and Exchange of Notes relating thereto of the same date	87

- N° 2355. — Grande-Bretagne et Irlande du Nord, et Union des Républiques soviétistes socialistes :**
 Accord provisoire pour la réglementation de la pêche dans les eaux baignant les côtes septentrionales du territoire de l'Union des Républiques soviétistes socialistes, avec protocoles. Signés à Londres, le 22 mai 1930 103
- N° 2356. — France et Pays-Bas :**
 Traité d'arbitrage et de conciliation, et protocole. Signés à Genève, le 10 mars 1928 ... 109
- N° 2357. — Suisse et Tchécoslovaquie :**
 Traité de conciliation, de règlement judiciaire et d'arbitrage. Signé à Genève, le 20 septembre 1929 123
- N° 2358. — Danemark et Egypte :**
 Echange de notes comportant un arrangement commercial provisoire. Le Caire, le 7 mai 1930 137
- N° 2359. — États-Unis d'Amérique et Canada :**
 Echange de notes comportant un accord portant réglementation des communications radiotélégraphiques échangées entre les stations expérimentales privées des deux pays. Washington, les 2 octobre 1928 et 29 décembre 1928, et 12 janvier 1929 143
- N° 2360. — Autriche, Italie, Pologne, Roumanie, Royaume des Serbes, Croates et Slovènes et Tchécoslovaquie :**
 Convention concernant le règlement de diverses catégories de pensions qui n'ont pas été réglées par la Convention de Rome en date du 6 avril 1922, avec déclarations additionnelles. Signée à Vienne, le 30 novembre 1923 153
- N° 2361. — Autriche, Italie, Roumanie, Royaume des Serbes, Croates et Slovènes, et Tchécoslovaquie :**
 Convention concernant le règlement des pensions provinciales, communales et de districts. Signée à Vienne, le 30 novembre 1923 183
- N° 2362. — Autriche et Tchécoslovaquie :**
 Accord additionnel à la Convention du 30 novembre 1923 conclue entre l'Autriche, l'Italie, la Roumanie, le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes, et la Tchécoslovaquie, concernant le règlement des pensions provinciales, communales et de districts. Signée à Vienne, le 3 février 1929 191
- N° 2363. — Egypte et Suède :**
 Echange de notes comportant un arrangement commercial provisoire. Le Caire, le 7 juin 1930 207
- N° 2364. — Belgique et Etat libre d'Irlande :**
 Arrangement pour l'échange des mandats de poste. Signé à Dublin, le 24 septembre 1929 213

	Page
No. 2355. — Great Britain and Northern Ireland and Union of Soviet Socialist Republics :	
Temporary Agreement for the Regulation of the Fisheries in Waters contiguous to the Northern Coasts of the Territory of the Union of Soviet Socialist Republics, with Protocols. Signed at London, May 22, 1930	103
No. 2356. — France and the Netherlands :	
Treaty of Arbitration and Conciliation, with Protocol. Signed at Geneva, March 10, 1928	109
No. 2357. — Switzerland and Czechoslovakia :	
Treaty of Conciliation, Judicial Settlement and Arbitration. Signed at Geneva, September 20, 1929	123
No. 2358. — Denmark and Egypt :	
Exchange of Notes constituting a Provisional Commercial Agreement. Cairo, May 7, 1930	137
No. 2359. — United States of America and Canada :	
Exchange of Notes constituting an Arrangement governing Radio Communications between private experimental Stations. Washington, October 2, 1928, December 29, 1928, and January 12, 1929	143
No. 2360. — Austria, Italy, Poland, Roumania, Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes and Czechoslovakia :	
Convention concerning the Settlement of various Classes of Pensions which were not regulated by the Rome Convention of April 6, 1922, with Additional Declarations. Signed at Vienna, November 30, 1923	153
No. 2361. — Austria, Italy, Roumania, Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes and Czechoslovakia :	
Convention regulating Provincial, Communal and District Pensions. Signed at Vienna, November 30, 1923	183
No. 2362. — Austria and Czechoslovakia :	
Agreement supplementing the Convention concluded on November 30, 1923, between Austria, Italy, Roumania, the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes and Czechoslovakia, establishing Rules for Provincial, Communal and District Pensions. Signed at Vienna, February 3, 1929	191
No. 2363. — Egypt and Sweden :	
Exchange of Notes constituting a Provisional Commercial Agreement. Cairo, June 7, 1930	207
No. 2364. — Belgium and Irish Free State :	
Agreement for the Exchange of Money Orders. Signed at Dublin, September 24, 1929	213